

كَمَا أَنَا

Kamā 'Anā

The Way I am

توزيع: كمال سيفلی

Tawzī': Kamal Saikaly

Arranged by: Kamal Saikaly

كلمات وتلحين: نزار فارس

Kalimāt waTalhīn: Nizar Fares

Lyrics and Music by: Nizar Fares

تسجيل: ستوديو رالف سليمان

Tasjīl: Ralph Sleiman Studio

Recorded by: Ralph Sleiman Studio

إن كُنْتْ صَغِيرًا أَوْ كُنْتْ كَبِيرًا

'En Kuntu Ṣaghīran

'Aw Kuntu Kabīran

Either young or old

أو كُنْتْ تَحِيفًا أو كُنْتْ سَمِيًّا

'Aw Kuntu Naḥīfan

'Aw Kuntu Samīnan

Even if slim or chubby

اللَّهُ يُحِبُّنِي كَمَا أَنَا، كَمَا أَنَا

'Allāh Yuḥebbunī Kamā 'Anā
Kamā 'Anā

God loves me the way I am

فَاللَّهُمَّ قَدْ خَلَقْنَاكِي
عَلَىٰ صُورَتِهِ وَمِثْلِهِ

faLLāhu Qad Khalaqanī

‘Alā Ṣūratihī waMithāleh

For God has made me in His image,
according to His likeness

إن كُنْتْ قَوِيًّا أَوْ كُنْتْ ضَعِيفًا

'En Kuntu Qawiyyan

'Aw Kuntu Ḍa'īfan

Either strong or weak

أو كُنْتْ نَظِيفًا أو كُنْتْ ظَرِيفًا

'Aw Kuntu Nazīfan

'Aw Kuntu Zarīfan

Even if clean or cute

اللَّهُ يُحِبُّنِي كَمَا أَنَا، كَمَا أَنَا

'Allāh Yuḥebbunī Kamā 'Anā
Kamā 'Anā

God loves me the way I am

فَاللَّهُمَّ قَدْ خَلَقْنَاكِي
عَلَىٰ صُورَتِهِ وَمِثْلِهِ

faLLāhu Qad Khalaqanī

‘Alā Ṣūratihī waMithāleh

For God has made me in His image,
according to His likeness

إن كُنْتُ لَطِيفًا أَوْ كُنْتُ طَيِّبًا

'En Kuntu Laṭīfan

'Aw Kuntu Ṭayyiban

Either nice or generous

أو ڪُنٽ ڏکيًّا أو ڪُنٽ عاديًّا

'Aw Kuntu Dhakiyyan

'Aw Kuntu 'Ādiyyan

Even if smart or ordinary

اللَّهُ يُحِبُّنِي كَمَا أَنَا، كَمَا أَنَا

'Allāh Yuḥebbunī Kamā 'Anā
Kamā 'Anā

God loves me the way I am

فَاللَّهُمَّ قَدْ خَلَقْنَاكِي
عَلَىٰ صُورَتِهِ وَمِثْلِهِ

faLLāhu Qad Khalaqanī

‘Alā Ṣūratihī waMithāleh

For God has made me in His image,
according to His likeness

إن كُنْتْ صَغِيرًا أَوْ كُنْتْ كَبِيرًا

'En Kuntu Ṣaghīran

'Aw Kuntu Kabīran

Either young or old

أو كُنْتْ تَحِيفًا أو كُنْتْ سَمِيًّا

'Aw Kuntu Naḥīfan

'Aw Kuntu Samīnan

Even if slim or chubby

اللَّهُ يُحِبُّنِي كَمَا أَنَا، كَمَا أَنَا

'Allāh Yuḥebbunī Kamā 'Anā
Kamā 'Anā

God loves me the way I am

فَاللَّهُمَّ قَدْ خَلَقْنَاكِي
عَلَىٰ صُورَتِهِ وَمِثْلِهِ

faLLāhu Qad Khalaqanī

‘Alā Ṣūratihī waMithāleh

For God has made me in His image,
according to His likeness